

TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 8

28. APRIL 2016

23. JAHRGANG



AUFZIEHEN DES MAIKRANZES FACKELZUG UND HÖHENFEUER IN TREUEN

Auf dem Markt:

20:00 Uhr Aufspielen der Kapelle „Voll- Takt“
20:30 Uhr Aufziehen des Maikranzes
anschließend Fackelumzug zum Turnerbundplatz
mit Begleitung der Kapelle „Voll- Takt“

Fackelverkauf am 30.04.2016,
ab 19.45 Uhr vor dem Rathaus.

Auf dem Turnerbundplatz:

ca. 21:00 Uhr HÖHENFEUER



Live- Musik mit „Voll- Takt“

Die gastronomische Versorgung
auf dem Turnerbundplatz
liegt in den Händen der Gastsstätte
„Marsalla“.

Scheustallbetrieb vom 29. April bis 01. Mai 2016
auf dem Turnerbundplatz
29. April ab 16:00 Uhr Doppeldecker



Annahme von Baum- und Strauchschnitt:
Samstag, den 30.04.2016 von 08.00 - 18.00 Uhr
auf dem Turnerbundplatz.
Um das Feuer im Rahmen zu halten, wird nur solange
Strauchschnitt angenommen, wie benötigt wird.

30. APRIL 2016

BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel.: 037468/2105
kompetent; zuverlässig; flexibel; erfahren
www.binder-fahrschule.de

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Der Stadtrat fasste auf seiner Sitzung am 23.03.2016 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 09/02/2016 öff.:

Bauleitplanung

hier: Beschluss über die Abwägung der vorgebrachten Bedenken und Anregungen Träger öffentlicher Belange/Nachbargemeinden und Bürger während der Offenlage der Änderung des Flächennutzungsplan-Entwurfes der Verwaltungsgemeinschaft Treuen/Neuensalz für den Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“

Beschluss:

1. Der Stadtrat der Stadt Treuen beschließt die Abwägung der während der Offenlage und Beteiligung vorgebrachten Bedenken, Einwendungen und Anregungen der berührten Träger öffentlicher Belange, entsprechend der in der Anlage gefassten Beschlüsse Nr. 1 bis 3.

2. Den anderen vorgebrachten Bedenken, Einwendungen und Anregungen kann nicht entsprochen werden.

3. Eine Abwägung von Bedenken, Einwendungen und Anregungen durch Bürger während der Offenlage ist nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 09-1/02/2016 öff.:

Bauleitplanung

hier: Beschluss über die Abwägung der vorgebrachten Bedenken und Anregungen Träger öffentlicher Belange/Nachbargemeinden und Bürger während der Offenlage der Änderung des Flächennutzungsplan-Entwurfes der Verwaltungsgemeinschaft Treuen/Neuensalz für den Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“

Beschluss:

Den Anregungen des Naturschutzes wird nicht gefolgt. Die Angaben zur Eingriffsbilanzierung und zu Kompensationsmaßnahme aus den bergrechtlichen Verfahren (Änderung ABP) werden nachrichtlich übernommen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 09-2/02/2016 öff.:

Bauleitplanung

hier: Beschluss über die Abwägung der vorgebrachten Bedenken und Anregungen Träger öffentlicher Belange/Nachbargemeinden und Bürger während der Offenlage der Änderung des Flächennutzungsplan-Entwurfes der Verwaltungsgemeinschaft Treuen/Neuensalz für den Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“

Beschluss:

Den Anregungen des Regionalverbandes Region Chemnitz wird bis auf die Forderungen des Naturschutzes gefolgt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 09-3/02/2016 öff.:

Bauleitplanung

hier: Beschluss über die Abwägung der vorgebrachten Bedenken und Anregungen Träger öffentlicher Belange/Nachbargemeinden und Bürger während der Offenlage der Änderung des Flächennutzungsplan-Entwurfes der Verwaltungsgemeinschaft Treuen/Neuensalz für den Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Aufbereitung und Recycling Planschwitzer Naturstein GmbH Neuensalz“

Beschluss:

Den Anregungen der Gemeinde Pöhl wird nicht gefolgt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 11/02/2016 öff.:

Stadtumbau Ost „Obere Stadt“

Beschluss über den Abschluss des Modernisierungs- und Instandsetzungsvertrages Bahnhofstraße 5

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Treuen stimmt dem Abschluss der Vereinbarung über die Durchführung von Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen am Gebäude Bahnhofstraße 5, Flurstück 358 der Gemarkung Treuen mit der Eigentümerin Beate Rockstroh vorbehaltlich der Be-standskraft des Haushaltes 2016 zu. Die Stadt beteiligt sich an den Kosten der Maßnahme durch Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 40 % der förderfähigen Baukosten, mit maximal 57.474,00 Euro, gesplittet auf die Jahre 2016 und 2017

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	19

Ja-Stimmen: 19
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 12/02/2016 öff.:

SOP „Historisches Stadtzentrum“

Beschluss über den Abschluss des Modernisierungs- und Instandsetzungsvertrages Kirchgasse 5

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Treuen stimmt dem Abschluss der Vereinbarung über die Durchführung von Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen am Gebäude Kirchgasse 5, Flurstück 27 der Gemarkung Treuen mit den Eigentümern Kai und Ines Hochmuth vorbehaltlich der Bestandskraft des Haushaltes 2016 zu. Die Stadt beteiligt sich an den Kosten der Maßnahme durch Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 40 % der förderfähigen Baukosten, mit maximal 58.000,00 Euro, gesplittet auf die Jahre 2016 und 2017.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.): 23
 davon anwesend: 18

Ja-Stimmen: 18
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 14/02/2016 öff.:

Spendenannahme auf Grundlage von § 73 Abs. 5 SächsGemO hier: Beschluss zur Bevollmächtigung der Bürgermeisterin zur Annahme und Weiterleitung von Spenden

Beschluss:

Der Stadtrat bevollmächtigt die Bürgermeisterin, die in der Anlage aufgeführten Spenden anzunehmen und entsprechend des vorgegebenen Spendenzweckes weiterzuleiten bzw. zu verwenden.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.): 23
 davon anwesend: 19
 Ja-Stimmen: 19
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war kein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

RATHAUS-NACHRICHTEN

Achtung, Straßensperrungen in Eich

durch Bauarbeiten an der Schmutzwasserentsorgung!

Sperrung Treuener Straße (Bereich Thomasteiche):	02.05.2016 bis 10.06.2016
Sperrung Schulstraße:	26.04.2016 bis 12.08.2016
Sperrung Treuener Straße ab Abzweig Mühlhäuser Richtung Ortsausgang Eicher Spange:	09.05.2016 bis 17.06.2016
Sperrung Treuener Straße ab Abzweig Mühlhäuser Richtung Lengenfeld mit Nebengasse:	13.06.2016 bis 26.08.2016
Sperrung Mühlhäuser mit Nebengassen:	15.08.2016 bis 02.12.2016
Sperrung Bahnhofstraße	29.08.2016 bis 28.10.2016

Die Angaben betreffen die voraussichtliche Dauer der Sperrungen!

Wir freuen uns!

Im Zuge des Förderprogrammes zur Hochwasserschadenbeseitigung konnte die **Brücke über die Treba in Schreiersgrün** durch den Landkreis Vogtlandkreis erneuert werden. Die Eicher Straße (K 7815) zwischen Schreiersgrün und Eich wird am Donnerstag, den **28.04.2016 für den Verkehr wieder freigegeben**. Der Dank gilt allen am Bau Beteiligten sowie auch den vom Bau Betroffenen für ihr Verständnis.

Informationen zur Grüngutannahmestelle Treuen

Die Grüngutannahmestelle wird ab dem 13.05.2016 wieder geöffnet!
 Die Annahmestelle findet auf der ehemaligen Deponie statt.

Öffnungszeiten: freitags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

Wie in den vergangenen Jahren wird im Auftrag der Stadt Treuen der Landwirtschaftsbetrieb Seitz aus Treuen die Annahme auf eigene Rechnung übernehmen.

Angenommen werden nur Grasschnitt und Laub!

Achtung, geänderter Sitzungsplan!

- nächste Sitzungen -

Technischer Ausschuss: 03.05.2016, 18:30 Uhr

Verwaltungsausschuss: 04.05.2016, 18:30 Uhr

Stadtrat: 11.05.2016, 18.30 Uhr

Ort: Sitzungssaal Rathaus

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen wird rechtzeitig auf der Website von Treuen und ortsüblich als Aushang an den Anschlagtafeln bekannt gegeben.



Gefördert durch die Europäische Union



Einführung eines Energiemanagements im Rahmen der „Landesinitiative Kommunales Energiemanagement“ in der Stadt Treuen

Unterstützt durch einen Kooperationsvertrag mit der Sächsischen Energieagentur - SAENA GmbH und dem Energiecoach der Firma RF.Projekt



Freistaat
SACHSEN

„Wie bereits aus dem Jahr 2015 bekannt, hat sich die Stadt Treuen für dieses Pilotprojekt beworben und wurde aufgenommen.“

In der ersten Projektphase der Landesinitiative werden zwei Mitarbeiter der Stadt Treuen (Herr René Spranger und Herr Andreas Gruschwitz) in einem qualifizierten Schulungszyklus zum Energiemanager bzw. Energietechniker ausgebildet.

Unser gemeinsames Projektziel ist dabei die Reduzierung von Energieverbräuchen und -kosten sowie die Senkung von Umweltbelastungen bei der Bewirtschaftung kommunaler Liegenschaften in unserer Stadt.

Von der Sächsischen Aufbaubank erhielt die Stadt Treuen einen Fördermittelbescheid (Förderrichtlinie Klima - RL Klima / 2014) in Höhe von 15.422,40 € zur Projektförderung. Der Bewilligungszeitraum erstreckt sich bis zum 31.08.2018.

Die Zuwendung wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) finanziert.“

INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

Neues aus dem „Märchenland“

Am 13.04.2016 erlebten die Kinder aus der DRK Kita „Märchenland“ einen besonderen Tag. Im Rahmen des „Haus der kleinen Forscher“, bei dem es einmal im Monat ein spezielles Angebot rund um das Forschen und Experimentieren gibt, bekamen wir Besuch von Schülern der 8. Klasse und dem Direktor Herrn Braun aus der Marienschule. Zusammen experimentierten die kleinen und großen Forscher, bauten z. B. Schwimmkörper, die



große Lasten tragen konnten; kreierte aus Erbsen und Zahnstochern dreidimensionale Körper und konstruierten eine Telefonanlage aus Schläuchen. Dabei hatten die Kinder und die Schüler die Möglichkeit ihr Wissen gegenseitig weiterzugeben und voneinander zu lernen. Alle hatten viel Spaß dabei und freuen sich auf noch viele gemeinsame Forscherstunden.



Neues von der Kindereinrichtung „Villa Kunterbunt“

Ausflug ins Dentallabor

Am 23.03.2016 besuchten die Vorschüler der „Villa Kunterbunt“ das Dentallabor. Schon die Zugfahrt nach Falkenstein war für viele Kinder ein Erlebnis.

Im Labor wurden wir von Simone Wolf, Julia Pohland und Heike Strauß sehr nett empfangen. Bei einem kurzen Film lernten wir, wie wichtig es ist, unsere Zähne gut zu pflegen. Danach hatten wir Gelegenheit in die Werkstatt des Labors zu schauen, wo Zahntechniker ihrer Arbeit nachgingen. Es war sehr interessant zu sehen, wie filigran und speziell ihre Arbeit ist. Wir hatten immer die Möglichkeit, Fragen zu stellen und durften auch Gegenstände aus der Zahnmedizin anfassen und betrachten.

Am Ende bekam jeder eine tolle Zahnbürste und Zahncreme geschenkt.

Sogar der Osterhase hatte für uns ein kleines Geschenk vorbereitet. Allen Vorschülern und Erziehern hat dieser Ausflug sehr gut gefallen.

Wir danken dem Team des Labors für die kindergerechten Erklärungen und für die sehr gute Vorbereitung und Durchführung.



Einen besonderen Dank möchten wir Simone Wolf und Heike Strauß für die Einladung in ihr Labor aussprechen. Es war toll!!!

Die Vorschüler der „Villa Kunterbunt“

Fleißige Handwerker in der Schatzinsel

Bei schönstem Arbeitswetter trafen sich viele kleine und große Helfer, um die Außenspielgeräte und den Garten der Schatzinsel auf Vordermann zu bringen. Getreu dem Motto: „viele Hände – schnelles Ende“ wurde geschliffen, gestrichen, geputzt, aufgebaut und repariert. Gemeinsam stärkten wir uns an den hausgemachten Spezialitäten und den gesponserten Getränken von Sternquell und Brambacher.

Gemeinsam geht es besser!
Die Eltern der Schatzinsel



Bar für eine Nacht 2016

Die „Bar für eine Nacht“ 2016 ist schon wieder Geschichte und viele Treuener sowie Gäste aus Nah und Fern haben ein kleines Stück daran mitgewirkt. Damit sind die Partymacher, Nachtschwärmer & Cocktailtrinker gemeint! Sie haben die „Bar für eine Nacht“ zu einer Topadresse der Treuener - Kultur gemacht. Alles was „Aktiv für Treuen“ und die Banausen sagen können ist...WAHNSINN ...!!! Das gibt Kraft und Mut für neue Aufgaben. Wie schon angekündigt werden wir uns auch weiterhin mit der „Bar für eine Nacht“ auseinandersetzen. Ergebnisse dazu wird es sicherlich im Herbst geben. Aber noch mal zurück zum 16. April 2016. Dank eurer Unterstützung mit dem Besuch dieser Veranstaltung habt ihr gezeigt, dass

wir vieles richtiggemacht haben und sich der Aufwand, die Bemühungen, die viele Zeit der Aufarbeitung und der Organisation gelohnt haben. Sämtliche Altersgruppen haben den Weg in die altehrwürdigen Gemäuer gefunden und wie eine große Familie ausgelassen gefeiert. Es wirkte wie ein Treffen der Generationen, ein Klassentreffen, ein Familientreffen, eine gigantische jetzt erst Recht-Party! Um ehrlich zu sein fehlen uns noch immer die Worte! Ihr seid eben der Wahnsinn!

DANKE! Und großes LOB für eine reibungslose Veranstaltung! Natürlich wollen wir unsere Helfer hier nicht vergessen, ohne SIE wäre diese „intensive“ Veranstaltung nicht möglich gewesen.

Carsten Bauch
Jennifer Witt
Christin Kraus
Karel Mutschmann
Andreas Kunze
Rico Müller
Michele Wagner
Kathrin Borst
Peggy Völkel

Frank Grunert
Heike Sachsenweger
Clemens Bauch
Denise Tenner
Tilo Herrgeist
Mandy Krutzsch
Maik Strauß
Denny Pieschel

Im Übrigen sind die Jugendweihe, der Hutzentag und das Stadt-Picknick die nächsten Veranstaltungshöhepunkte im Mai! Wir würden uns freuen wenn wir uns da alle irgendwo wiedersehen.



ORTSCHAFT SCHREIERSGRÜN

Energie erleben“ im Pfiffikus

Einen spannenden und lehrreichen Vormittag erlebten die großen Kinder der Schmetterlingsgruppe. Sie nahmen am Projekt von en-

viaM und der bze GmbH zum Thema „Energie erleben“ teil. Bernd Hoffmann und seine Mitarbeiter vermittelten den Kindern spielerisch, wie nützlich und einsatzfähig Strom ist, aber auch welche Gefahren bei unsachgemäßem Umgang lauern.

Helle Aufregung herrschte bei den Kindern, als das Maskottchen „Kilowattchen“ das Zimmer betrat und mit ihnen verschiedene Spiele ausprobierte. Dazu gehörten beispielsweise ein „Elektrisches Memory“, ein „Heißer Draht“ und eine „Kartoffelbatterie“. Zu ihrer Überraschung bekamen sie diese elektrische Spielesammlung zum Schluss in einem Energiekoffer geschenkt.

Die Kinder und das Team von der Kinderkombination Pfiffikus sagen an die Mitarbeiter von enviaM und bze GmbH herzlichen Dank!



ORTSCHAFT EICH

Wann, wann, wann fängt der Frühling an.....

....so heißt es in einem unserer Kinderlieder.

Ganz gespannt suchen wir als „kleine Naturforscher“ die ersten Frühblüher und lernen eine Menge über sie. Wie heißen sie? Wachsen sie aus Samen oder aus Zwiebeln? u.v.m.

Alle freuen wir uns auf die ersten kleinen Blumentriebe in unseren Beeten und beobachten die Veränderung der Bäume und Sträucher.

Welche bekommen zuerst Blüten und welche schon ihre Blätter? Ja..... alles neu macht der Mai.

Aber nun gibt es auch wieder eine Menge zu tun für die „Kleinen Landstrolche“, denn nicht nur die Blumen und Kräuter beginnen zu wachsen, nein auch das Unkraut schiebt sich aus der Erde. Gemeinsam rückten wir diesem nun mit Schaufel und Harke zu Leibe.

Das Pflegen von unserem Blumenbeeten und unserer Kräuterspirale macht allen immer so viel Spaß, so dass wir uns auch sehr gern bereit erklärten die Pflege des „Kriegsdenkmals“ vor unserem Kindergarten zu übernehmen.

Zusammen befreiten wir es von Unkraut und häckelten die Beete. Dies werden wir nun auch regelmäßig tun. So lernen die Kinder spielerisch auch etwas für ihr Dorf und die Gemeinschaft zu tun.

Am 16.03. hieß es wieder für viele Mamas:

„Auf geht's, zum Mutti-Bastel-Abend!“. Bei viel Spaß und lustigen Gesprächsthemen entstanden tolle



Türkränze die bestimmt zu Ostern manch Haustüren schmückten. Ein ganz besonderes Erlebnis an diesem Abend war das „schieben“ (durchleuchten) der Eier im Brutkasten (Dies ist zweimal während der Brut erlaubt).

Genau eine Woche später sollten ja unsere Küken schlüpfen. Fleißige „Freie Presse“ Leser wissen es ja schon (es wurde davon in der Zeitung berichtet) pünktlich vor Ostern, am Karfreitag, machten sich drei kleine Küken auf den Weg ins Leben.

Leider konnten das die Kinder nicht live beobachten denn es war ja ein Feiertag. Umso mehr hatten die kleinen Flauschis ganz viel Ruhe zum Schlüpfen.

Jarik`s Papa, Sebastian Poitz, nahm sie über die Osterfeiertage dann erst einmal mit zu seinen Hühnern ,die sie gut versorgten.



wir, es wäre nicht gut für die Küken, sie brauchen ja auch eine „Mama“.

Alle waren dann sofort einverstanden sie zu der Glucke zurückzugeben. Wenn sie groß genug sind dürfen sie bei uns einziehen.

Auch aus diesem Grunde, trafen sich am Freitag dem 08.04. nach Feierabend einige fleißige Papas und vergrößerten den vorhandenen Hühnerauslauf. Nun können unsere Hühner wieder in der Wiese scharren und das Gras im „alten“ Auslauf kann in Ruhe nachwachsen

-Vielen Dank an die fleißigen Papas -



Zum Schluss wollen wir noch von unserem **Oma-Opa-Tag** berichten, welcher am Freitag dem 15.04. stattfand.

Viele Großeltern und auch Urgroßeltern hatten sich auf den Weg zu uns gemacht.

Die Kinder hatten schon Wochen vorher für ein kleines Programm mit viel Eifer Gedichte gelernt und Lieder geübt.

Einige der Omas hatten während der Aufführung vor Stolz und Rührung dann auch Tränen in den Augen.

Anschließend gab es Kaffee und leckeren (von unseren Muttis) selbst gebackene Kuchen, Torten und Muffins.

Es war ein ganz toller und gemütlicher Nachmittag für alle.

Voller Stolz zeigten einige Kinder ihren Großeltern unsere Tiere und die Omas und Opas staunten was ihre kleinen Enkelchen schon alles darüber gelernt haben.

Vielen Dank an die fleißigen „Bäckermuttis“ und an die „Helferbienechen“ für die tolle Unterstützung.

Vielen Dank auch den Omas und Opas für das viele Lob.

Wir berichten bald wieder von uns und wünschen Allen eine schöne Frühlingszeit

Eure „Kleinen Landstrolche“

ORTSCHAFT HARTMANNSSGRÜN / PFAFFENGRÜN

Tatkräftige Unterstützung in der „Spatzenburg“



In diesem Jahr starteten wir wieder unter dem Aufruf von der Freien Presse und der Sternquell-Brauerei „Gemeinsam geht's besser“ eine Frühjahrsputzaktion in unserem Kindergarten. Viele Eltern machten es möglich dass diese Aktion ein voller Erfolg für unsere Einrichtung wurde. Unser Garten wurde durch zahlreiche Arbeiten aus dem Winterschlaf geweckt, es wurden zum Beispiel Gartengeräte gestrichen,

Hecken verschnitten, der Sandkasten umgegraben, eine Befestigung für unser Regenfass gebaut und unsere Kindergartenmöbel auf Hochglanz gebracht. Als alle Arbeiten erledigt waren trafen sich alle Helfer zum gemeinsamen Mittagssnack, dieser wurde von Eltern gesponsert, die leider zeitlich verhindert waren! Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Eltern für ihre tatkräftige und kulinarische Unterstützung bedanken. Wie jedes Jahr freuen wir uns sehr wenn die helfenden Hände unserer Eltern bei solch Aktionen den Kindern in unserem Kindergarten zu Gute kommen!



Viele Grüße aus der „Spatzenburg“
schicken alle Kinder und das Team ;)

KINDER & JUGEND**Kinder- und Jugendzentrum Treuen**

Friedensstrasse 3; 08233 Treuen

Tel.: 037468/2398

www.juzet-treuen.de**Veranstaltungskalender Mai 2016****Montag, 02.05.16 / 16.00 Uhr**

✓ Yoga

Dienstag, 03.05.16 / 15.00 Uhr (2,-€)

✓ Muttertagsbasteln

Freitag, 06.05.16 / 14.00 Uhr

✓ Hofaupark - Angebot für Boarder und Skater

Montag, 09.05.16 / 15.00 Uhr

✓ Kreieren mit Textilien

Donnerstag, 12.05.16 / 15.00 Uhr

✓ Hobbywerkstatt

Dienstag, 17.05.16 / 15.00 Uhr (2,- €)

✓ Kochnachmittag

Donnerstag, 19.05.16 / 15.00 Uhr

✓ Hobbywerkstatt

Montag, 23.05.16 / 15.00 Uhr

✓ Kreieren mit Textilien

Donnerstag, 26.05.16 / 16.00 Uhr

✓ Schachturnier

Samstag, 28.05.16

✓ Teilnahme am Hutzentag

VORSCHAU:**Sonntag, 05.06.16 ab 14.00 Uhr**

✓ Großes Kinderfest

Teilnahme an den Veranstaltungen
nur mit vorheriger Anmeldung
möglich!

(Außer Hutzentag &
Großes Kinderfest)



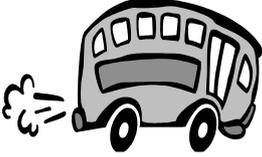
Ferienfahrt 2016

empfohlenes Alter
ca. von 8 bis 15 Jahren



Reiseziel:
Pirna OT Copitz

Jugendherberge



Freizeitangebote:

- ✓ Baden, Sport und Spiel
- ✓ Wanderung zur Bastei
- ✓ Dresden erleben
- ✓ Sehenswürdigkeiten der Umgebung
- ✓ eventuell Radtour

Interessenten melden sich bitte im Kinder- & Jugendzentrum Treuen (Tel.: 037468 / 2398)
In Sachen Beantragung von Zuschüssen, Ratenzahlung u.ä. helfen wir gern. Fragen Sie nach!

Kosten: 180,00 € für:

- ✓ Unterkunft & Vollpension
- ✓ Bettwäsche & Fahrtkosten
- ✓ Eintrittsgelder



Reisezeit:

Abreise: Mo, 25. Juli 2016
9.00 Uhr
Rückkehr: Fr, 29. Juli 2016
gegen 16.00 Uhr

DER AKTUELLE VERBRAUCHERTIPP

Unterschätztes Potenzial im Heizungskeller: der hydraulische Abgleich

Heizung fit machen und sparen

Mit der Aussicht auf Frühling und Gartensaison sind für die meisten Menschen technische Details ihrer Heizungsanlage eher von mäßigem Interesse. Dabei ist gerade jetzt der richtige Zeitpunkt, diese gründlich auf Vordermann bringen zu lassen. Den hydraulischen Abgleich als eine sehr effiziente Maßnahme der Heizungsoptimierung stellt Ulrike Körber, Energieberaterin der Verbraucherzentrale, vor:

„Bei vielen Heizungsanlagen gelangt in einige Heizkörper zu wenig, in andere aber zu viel Heizwasser“, erklärt Körber das Problem. Die Folge: Die Räume sind unterschiedlich warm. Heizkörper im Erdgeschoss, die der Heizungspumpe naheliegen, bekommen die meiste Wärme ab. Dagegen reicht sie für die obersten Geschosse nicht mehr aus. Die Heizungspumpe wird hochgedreht und die Anlage verbraucht unnötig Energie.

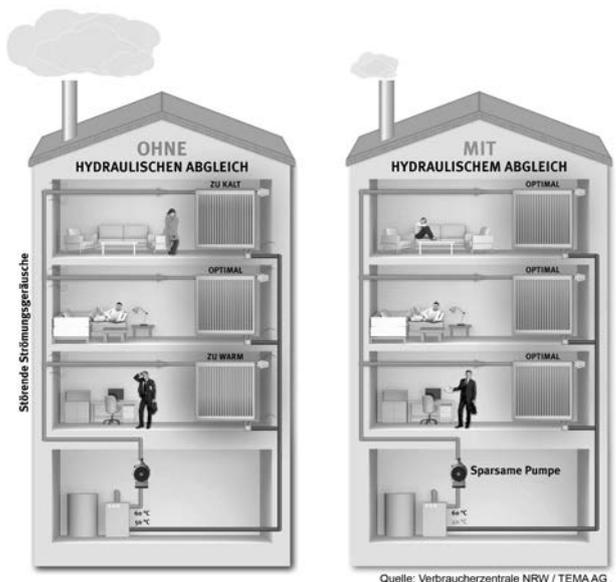
„Der hydraulische Abgleich schafft nicht nur Abhilfe, sondern ist für eine funktionsfähige Anlage Pflicht“, so Körber weiter. Dabei wird die Anlage durch richtige Voreinstellung der Heizkörperventile so reguliert, dass die richtigen Mengen Heizwasser in jeden Heizkörper gelangen. Je nach Ausgangssituation können dafür neue Heizkörperventile notwendig sein. Nach dem hydraulischen Abgleich reicht häufig eine kleinere Heizungspumpe. Ein Austausch ist daher sinnvoll.

Das Heizsystem läuft nach dem hydraulischen Abgleich effizienter und braucht bis zu 20 Prozent weniger Heizenergie. Die Stromersparnis durch die kleinere Umwälzpumpe liegt bei manchen Anlagen bei mehr als 80 Prozent. Die Kosten für einen hydraulischen

Abgleich betragen zumeist unter 1.000 Euro – abhängig davon, ob und welche Komponenten der Heizungsanlage ausgetauscht werden müssen.

Bei allen Fragen zur Heiztechnik hilft die anbieterunabhängige Energieberatung der Verbraucherzentrale Eigentümern wie Mietern: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie geförderten Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter 0800 – 809 802 400 (kostenfrei).

Quelle: Verbraucherzentrale Sachsen





KIRCHEN-NACHRICHTEN

Gottesdienste und Veranstaltungen

Ev.-luth. Kirche

Donnerstag, 28. April 2016

19:30 Uhr Kino im Begegnungszentrum
"Monsieur Claude und seine Töchter"

Sonntag, 1. Mai 2016

09:00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Donnerstag, 5. Mai 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 8. Mai 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Regelmäßige Kreise und Treffpunkte:

Morgenandacht	freitags 7.30 Uhr im Martin-Luther-Saal *
Frauentdienst	Montag, 4. April, 14.30 Uhr im Kantorat
Männerwerk	Montag, 4. April 19.30 Uhr im Martin-Luther-Saal
Missionskreis	Montag, 18. April, 14.30 Uhr im Kantorat
Erzählcafé	dienstags ab 14.30 Uhr im Kantorat
Von Anfang an	mittwochs 9.00-11.00 Uhr im Martin-Luther-Saal*
Gebetskreis	montags 19.30 Uhr (Tel. 2225)
Kinderkreis	sonnabends 9.00-11.00 Uhr im Martin-Luther-Saal*

Die mit * gekennzeichneten Veranstaltungen finden nicht in den Schulferien statt.

Brotkorb

mittwochs 14.30-16.00 Uhr
in der Joh.-Seb.-Bach-Str. 30
Ausgabe von Lebensmitteln an Bedürftige

Landeskirchliche Gemeinschaft

Gemeinschaftshaus, Marienstraße 10

Sonntag, 01. Mai 2016

19:30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Sonntag, 08. Mai 2016

19:30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Gottesdienste der Ev.-meth. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche
Treuen, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 01. Mai 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 08. Mai 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Katholische Kirche

St. Joseph Kapelle Treuen, Fr.- Engels-Straße

Sonntag, 01. Mai 2016

08:30 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 03. Mai 2016

08:30 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 08. Mai 2016

08:30 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 12. Mai 2016

08:30 Uhr Heilige Messe

Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuen, Goethestraße 5

Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

Gemeinschaft der 7. - Tags - Adventisten

Treuen, Bahnhofstraße 22

Jeden Sonnabend

09:00 Uhr Gottesdienst

GEBURTSTAGE



Nachträglich herzliche Glückwünsche

von der Bürgermeisterin der Stadt Treuen an unsere Geburtstagsjubilare

Stadt Treuen

15.04.
90 Jahre Gerda Engler

16.04.
80 Jahre Karl Okhof

17.04.
75 Jahre Erika Elter

18.04.
70 Jahre Wolfgang Merz

19.04.
75 Jahre Heinz Hirschberger

21.04.
75 Jahre Rolf Erler

23.04.
75 Jahre Klaus Löscher

23.04.

90 Jahre Gertraud Tiepner

Ortschaft Altmannsgrün

15.04.
70 Jahre Agnes Kemnitzer

Ortschaft Pfaffengrün

15.04.
75 Jahre Karl-Heinz Bley

Ortschaft Schreiersgrün

22.04.
70 Jahre Wilfried Eckstein

26.04.
103 Jahre Dora Härtrich

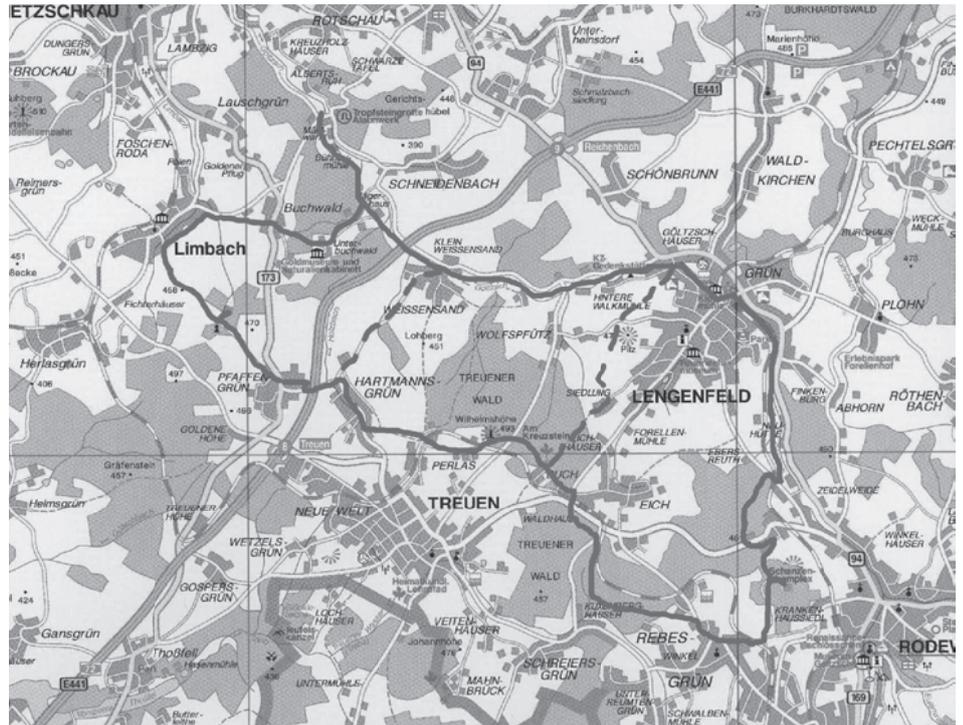
26.04.
75 Jahre Jürgen Thalheim

WAS – WANN – WO?

14. Göltzschtalradlertag

08. Mai 2016, Start 10.00 Uhr am Alaunwerk Mühlwand

Radeln am Sonntag nach dem Männertag ist für viele bereits zur Tradition geworden. Die Hauptstrecke von 40 km verläuft ab Mühlwand (1) über Limbach, Pfaffengrün, Hartmannsgrün, Perlas, Buch, Rebesgrün, Trollpark (4) in Rodewisch entlang der Göltzsch von Rodewisch über Lengenfeld zurück nach Mühlwand. Diese Strecke wird sich wohl nicht jeder zutrauen. Es sind deshalb zwei "Abkürzungen" eingebaut. Je nach Kraft, Lust und Laune kann man sich für die 18 km lange Strecke Abzweig Hartmannsgrün bzw. Weißensand oder für die sich in den letzten Jahren bewährte Strecke von 26 km Länge, Abzweige Buch und Lengenfeld, entscheiden. Kinder und Sportler, die gar keine Steigungen mögen, können die ausgebaute alte Bahntrasse zwischen Mühlwand (1) und Lengenfeld nutzen. Hin und zurück sind es auch 14 km. Alle Strecken sind ausgeschildert.



Verpflegungspunkte

Verpflegungspunkte sind am Alaunwerk in Mühlwand (1) und am Turm in Perlas (3) eingerichtet. Hier befinden sich auch die Stempelstellen sowie zusätzlich am Schullandheim "Am Schäferstein" (2) in Limbach (besetzt bis 11:30 Uhr) und im Trollpark (4) in Rodewisch.

Die Strecken sind nicht für Rennräder geeignet. Die Teilnahme am Göltzschtalradlertag ist kostenlos und auf eigenes Risiko. Während der gesamten Veranstaltung gilt die StVO. Jegliche Haftungsansprüche gegen den Veranstalter werden ausgeschlossen.

Veranstalter sind die Städte Reichenbach, Lengenfeld, Rodewisch, Auerbach, Treuen, Mylau, Netzschkau, die Gemeinde Limbach und der Vogtlandkreis.

Unterstützt wird die Veranstaltung vom Freizeitpark Plohn, der Sternquellbrauerei Vogtland, dem Verein Tropfsteingrotte Alaunwerk Mühlwand-Reichenbach e.V., dem Turmverein Wilhelmshöhe e.V. und dem Schullandheim "Am Schäferstein" in Limbach.

Wir laden Sie herzlich ein, an diesem Tag durch's landschaftlich idyllisch gelegene Nördliche Vogtland zu radeln.

Auch dieses Jahr werden wieder Preise verlost

So wird der Familienpreis, bestehend aus Freikarten für den Freizeitpark Plohn, mit 200 Euro Taschengeld vergeben.

Weiterhin werden je 100 Euro für zwei Herren, zwei Damen und zwei Kinder bis 14 Jahre verlost.

Familien müssen sich entscheiden, ob sie an der Verlosung des Familienpreises oder an der Verlosung von Einzelpreisen teilnehmen möchten.

Die Verlosung wird auf ca. 14.00 Uhr am Alaunwerk angesetzt. Die Veranstalter weisen darauf hin, dass nur bei der Preisverleihung anwesende Radfahrer berechtigt sind, Preise zu erhalten.

Vortrag „quiro praxia“

Thema: Was uns auf den Magen schlägt – Unser Magen im Zusammenspiel von Körper und Geist

Dienstag, 03.05.2016 um 19:00 Uhr
Praxis quiro praxia - Am Frohnberg 10

und

Montag, 09.05.2016 um 19:00 Uhr
Gaststätte Vaterland - Treuen

Referenten: Robert Tiepner, Osteopath, Heilpraktiker
Christoph Krumbiegel, Apotheker

*Was ist los
im
Friedrich-Ludwig-Jahn-Stadion*



**Die Vogtlandrebels
laden ein zu den ersten
Heimspielen der Saison!**

01.05.2016, ab 15:00 Uhr

29.05.2016, ab 15:00 Uhr

21.08.2016, ab 15:00 Uhr

03.09.2016, ab 15:00 Uhr

Stadt- Picknick

TREUEN - MARKT

AM 22. MAI 2016
VON 10.00 BIS 13.00 UHR

EINLADUNG AN ALLE BÜRGER, ANLÄSSLICH
DES „TAGES DER STÄDTEBAUFÖRDERUNG“



**ALLES, WAS ZU EINEM RICHTIGEN
PICKNICK GEHÖRT, IST PRIVAT
MITZUBRINGEN**

(Picknickkorb mit Inhalt, Decke, Geschirr, Aufstrich, Getränke, etc.)

Wir bieten u.a.:

frische Backwaren im Freiverkauf,
Livemusik und einen Straßen-Portraitzeichner,
Tische und Sitzmöglichkeiten so lange der
Vorrat reicht sowie eine Schlechtwetter-
Alternative

Historische Fotoausstellung

für jedes mitgebrachte historische Foto
gibt es ein kleines Präsent



AUS DEM VEREINSLEBEN

TREUENER LEICHTATHLETIKVEREIN e.V.



Friedrich-Ludwig-Jahn Sportfest

und Regionalmeisterschaften 3x800m U14/U12

Datum/Beginn 30.4.2016 10.00 Uhr

Veranstalter Treuener Leichtathletikverein e.V.

Ort Treuen, Johann-Sebastian-Bach-Str. 28a,
Friedrich-Ludwig-Jahn-Stadion

Gesamtleiter Herr Steffen Enderlein

Hauptk.richter Herr Uwe Löwe

Schirmherrin Bürgermeisterin der Stadt Treuen, Frau Andrea Jedzig

Meldeschluss 23.4.2016 Meldungen, die nach dem Meldetermin eingehen, werden als Nachmeldung behandelt und mit der doppelten Meldegebühr berechnet. Eine Nachmeldung am Wettkampftag ist **grundsätzlich nicht möglich**. Mit der Abgabe der Meldung wird auch die Verpflichtung zur Zahlung der Meldegebühr anerkannt, die auch im Fall des Nichtantretens fällig wird.

Meldegebühren pro Disziplin: U16/U14/U12: 1,- Euro, U20/U18: 2,-Euro, Männer/Frauen: 3,- Euro; Staffeln: 5,-Euro

Meldungen an: Steffen Enderlein, Nordstraße 26, 08233 Treuen

Tel./ FAX: 0049 (0) 374 68 - 35 78 / -68 75 23; tlv@treuener-lv.de

Hinweis Das Meldebüro befindet sich neben der Sprecherkabine. Für die Endläufe qualifizieren sich die 6 Zeitschnellsten aus den Vorläufen. Alle anderen Läufe werden als Zeitläufe durchgeführt. Die Wettkampfanlage darf nur mit Spikes mit max. 6mm Dornenlänge betreten werden. Für Unfälle und Diebstahl übernimmt der Veranstalter keine Haftung.

Altersklassen/ Disziplinen

Männer/Frauen/U20/U18 100m/800m/Weit/Kugel/4x100m

U16 100m/800m/Weit/Kugel

U14 75m/Weit/Kugel/3x800m

U12 50m/Weit/ 3x800m

Zeitplan

Zeit	Mä. mJU20/18	mJU16	mJU14	mKU12	Fr. wJU20/18	wJU16	wJU14	wKU12
10:00		Kugel	Weit (2)	50m (ZL)			Weit (1)	
:20								50m (ZL)
:40	Kugel			Weit(2)	100m (VL)	100m (VL)		Weit(1)
11:00		100m (VL)						
:20			75m (VL)		Weit(2)	Weit (1)	Kugel	
:30							75m (VL)	
:50	100m (VL)							
12:00	Weit(1)	Weit(2)					3x800m	3x800m
:25			3x800m	3x800m		Kugel/		
:50			75m(EL)				75m(EL)	
13:00		100m(EL)	Kugel					
:10					100m (EL)			
:20						100m (EL)		
:30	100m (EL)				Kugel			
:45	4x100m				4x100m			
14:15	800m	800m			800m	800m		

Der Tierschutzverein Treuen u.U.e.V. informiert

Vor kurzem erhielten wir die erfreuliche Nachricht, dass am 10. Mai 2016 wieder ein (begrenzt)es Kontingent für den Bundesfreiwilligendienst für Personen über 25 Jahre zur Verfügung gestellt wird. Dienstbeginn wäre August 2016. Unser Verein ist als Einsatzstelle anerkannt und hat momentan noch einige freie Plätze für diesen Dienst zu vergeben.

Bewerben können sich alle Personen, die bereit sind, wenigstens 21 Stunden pro Woche in unserem Tierheim mitzuhelfen. Außer Zuverlässigkeit erwarten wir von potentiellen Interessenten Tierliebe und Teamfähigkeit.

Als attraktive Gegenleistung wird ein Taschengeld gezahlt, welches z.B. bis zur Höhe von 200.- Euro nicht auf das ALG II (Hartz-IV-Leistungen) angerechnet wird. Außerdem sind die Bundesfreiwilligen gesetzlich kranken- und rentenversichert und haben Anspruch auf bezahlten Urlaub.

Der Dienst kann für die maximale Dauer von 12 Monaten vereinbart werden.

Wir würden uns freuen, wenn sich Tierfreunde bereit erklären, unsere Arbeit in diesem Rahmen zu unterstützen.

Falls die Bedingungen, die an diesen Dienst geknüpft sind, nicht erfüllt werden können, bestände für Interessenten auch die Möglichkeit, auf ehrenamtlicher Basis gegen eine Aufwandsentschädigung unser Team bei seiner wichtigen Tätigkeit zu unterstützen. Es wird jede Hilfe dankend angenommen, egal in welcher Art und Weise und in welchem Umfang dies möglich ist.

Kontakt für nähere Auskünfte und Absprachen:

Karin Slogsnat,

Tel. 03744/ 212125 (nach 18 Uhr)

bzw. 0178/ 5194448 (ganztägig),

oder per

E-Mail: info@tierschutz-treuen.de

Wahl des Vorstandes des Kleingartenverein

Erholung e.V.

Mitgliederversammlung und die Wahl des neuen Vorstandes stand im April in unserem Kleingartenverein Erholung nach vier Jahren wieder auf der Tagesordnung. Fazit, der „Neue“ ist der „Alte“ Vorstand. Das zeigt doch dass die Vereinsmitglieder und Gartenfreunde mit der Arbeit des Vorstandes zufrieden waren. Auch dieses Jahr wurden Gartenfreunde für ihre hervorragende Arbeit im Verein geehrt. Im Bild von links, Peter Hacker für seine langjährige Arbeit in der Revisionskommission, Jürgen Thalheim für seine langjährige aufopferungsvolle Mitarbeit im Verein, Klaus Gähde ebenfalls für seine langjährige Arbeit in der Revisionskommission und der vierte im Bild unser Gratulant und Vorstandsvorsitzende Gerald Hering den auch mal hier ein großer Dank gebührt für seine große geleistete Arbeit.



WISSENSWERTES

Notruf: Polizei: 110
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112
Giftnotruf: (0361) 730730

wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 679380, Fax: 2328
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222
Klinikum Obergöltzsch: 03744/3610
Telefon-Seelsorge: 0800-111 0 111/0800-111 0 222
Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar

Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117
Störungs- und Bereitschaftsdienste
Gas: am Tag: 03744/2600;
rund um die Uhr: 0371/451444;
Wasser/Abwasser: 03741/4020
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860
E-Mail: stadtverwaltung@treuen.de, • Internet: www.stadt-treuen.de

Beratungen und Sprechstunden:

... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)
Friedensrichter

Beratungssprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 16:00 – 18.00 Uhr.

Telefonische Absprachen mit der Friedensrichterin sind auch unter 037468 / 2253 möglich.

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

Heizkostenabrechnung
Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel
energiesparende Heizsysteme
Wärmepumpe, Solar, Holzheizung
Stromsparberatung, Haushaltgeräte
baulicher Wärmeschutz
Gebäude-Energieausweis
Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung jeden **2. Dienstag** im Monat von **14–18 Uhr** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag– Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.) oder unter **037467-20135**.

Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

... in anderen Einrichtungen:

Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: VZV.AUBA@t-online.de
Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr
Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 U–hr
Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr
Termintelefon: 03744 / 219 641
Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung

Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach, Tel. 03744/2722764

Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH

Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach
Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.

Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung
Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34, Tel.: 03744/831260

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach, Herrenwiese 9a,
Tel.: 03744/831214

Jugendberufshilfe im Jugendzentrum Treuen

1. Dienstag im Monat, 16.00 Uhr. Terminvereinbarung über Tel.: 03744/831283

Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:

Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11
Tel. 037468/2623. Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr
In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengenfelder Str. 4
Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Kinderkombination „Pffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,
Tel. 037468/2439.
Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.
Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.
In den Schulferien findet kein Spieltag statt. Tel. 037468 / 2703

Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich, Schulstr. 15, Tel. 037468/2123.
Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

Evangelische Kindertagesstätte „Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,
Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag im Monat vormittags und nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage



Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V. Kita „Märchenland“ Treuen
von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622
Unsere Termine 2016: 10.05.; 07.06.; 09.08.; 05.09.; 18.10.; 08.11.; 06.12.

Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8
Tel. 03741/413166. Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11.00 Uhr

Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün, Schulberg 1, Tel. 037463/89038
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr



Schlachtfest zur Himmelfahrt

am 5. Mai '16, ab 9.00 Uhr

Wir freuen uns auf alle, die an diesem Tag unterwegs sind und bei uns Einkehr halten.

Seid begrüßt
vom Waldeck-Team

Bäder zum Wohlfühlen
finden Sie
bei



HAUSTECHNIK

Sanitär • Heizung • Küche • Bedachung

Schleiz, Industriestraße 7, 07907 Schleiz
Tel. 03663/4843-0

Treuen, Gewerbestraße 5, 08233 Treuen
Tel. 037468/633-0

Montag - Freitag von 9.00 bis 19.00 Uhr
Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr

BESTATTUNGSHAUS

Lange

Inhaber: Klaus Lange



Filiale Hartmannsdorf
An der Hammerschänke 1
08107 Hartmannsdorf

Filiale Rodewisch
Wernesgrüner Str. 40
08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:
01520 / 35 40 202
www.bestattungshaus-lange.de



Anzeigenannahmeschluss

für die nächste Ausgabe:

04.05.2016



GASTSTÄTTE

Am **1. Mai** starten wir die
Spargelsaison

5. Mai spezielles Angebot zum
Männertag

und nicht zu vergessen am

8. Mai ist **Muttertag**
verwöhnen Sie ihre Mutti mit einem
köstlichen Essen bei uns oder schenken
Sie ihr ein Schokoladenherz
gefüllt mit handgefertigten Pralinen.

Wir bitten um Reservierung für diesen Tag
und freuen uns auf ihren Besuch.

Am Pfingstweekende
sind wir auch für Sie da!!!

Wir freuen uns auf Sie. Ihre Gaststätte Vaterland.

Fam. Weller-Musiol und Weller
Tel. 037468/2800

Impressum:

Der Treuener Landbote erscheint
14-tägig (jeweils donnerstags),
liegt in Geschäften und Einrichtungen
des Verbreitungsgebietes zur
kostenlosen Mitnahme aus und
kann im Sachgebiet Zentrale
Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der
Stadtverwaltung Treuen eingesehen
werden. Die namentliche Aufstellung
der Geschäfte und Einrichtungen, in
denen das Amtsblatt ausliegt, wird in
regelmäßigen Abständen im Treuener
Landboten veröffentlicht.

Herausgeber:

Stadtverwaltung Treuen, Markt 7,
08233 Treuen, Tel. 037468/63839,
Fax: 037468/63854,
E-Mail: info@treuen.de,
Internet: www.stadt-treuen.de

Verantwortlich für amtlichen Inhalt:

Bürgermeisterin Andrea Jedzig.
Nichtamtliche Beiträge
geben nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion wieder.

Gestaltung und Druck:

Pauli Offsetdruck,
Herlasgrüner Str. 83,
08233 Treuen.

FORNER

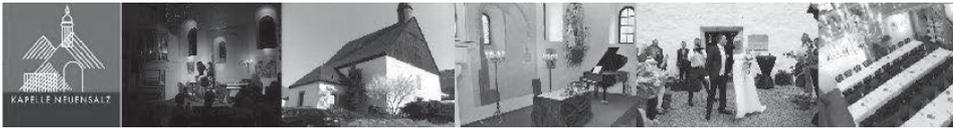
ingenieurbüro

Tragwerksplanung
Statik
Bauphysik
Energieausweise
Gutachten
Gesamtplanung

25 Jahre Kompetenz
1800 Projekte



Königstr. 19, 08233 Treuen
Tel. +49 037468 76 48-0, Fax 76 48-55
statik@forner.org, www.forner.org



Kapelle Neuensalz
 Altensalzer Straße 2
 08451 Neuensalz
 Tel.: 03741 – 41 32 90
 kapelle@vogtland-kultur.de

So., 08. Mai um 15.00 Uhr

„MEINER LIEBEN MUTTER“

Muttertag mit den
ZWÄNTZER MAAD

Die Zwäntzer Maad sind 5 Mädels mit Herzblut und Liebe zur Heimat.

Sie sind dem Erzgebirge und besonders dem namensgebenden Ort Zwönitz eng verbunden.

Mi., 11. Mai um 16.00 Uhr

LAND LUST

...die Kreativabenteuer auf dem Land

Heutiges Thema:
Gestalten mit Speckstein

by_ecker_pixelio

So., 19. Juni um 11- 17 Uhr

Floh- und Trödelmarkt in und vor der Kapelle

Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen!

Standgebühr 8,00 €

GELÄNDE GÖLTZSCHTALBRÜCKE

Himmelfahrt - 5. Mai um 10 - 18 Uhr

10. Biermeile

Zum zehnten Mal gibt es ein buntes Fest rund um das Thema Bier aus verschiedenen Regionen, mit Musik, Kinderanimation und natürlich einem kulinarischen Angebot aus den Bierregionen.

14. Mai um 20:30 Uhr

DAS PFINGSTKONZERT

PHILHARMONIC ROCK

Redaktionsschluss

für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos etc. in der nächsten Ausgabe:

4. Mai 2016

Garten abzugeben

in Gartenanlage „Schöne Aussicht“
 ca. 400 qm

Tel. 037468/4113

Plobner und Michaelis OHG

Autohaus Treuen

H.-Heine-Str. 16 · 08233 Treuen
 Tel. 037468/2531
 www.autohaus-treuen.de

Freie Kfz-Meisterwerkstatt
 Reparatur und Wartung, Reifen-Klimaanlagenservice
 TÜV/AU, Kostenloser Ersatzwagen
 Verkauf von EU-Fahrzeugen
 sowie Jahres- und Gebrauchtwagen

www.Piering-GmbH.de

MEISTERBETRIEB

PIERING GmbH

**GAS • WASSERINSTALLATION • KLEMPNEREI
 HEIZUNG • LÜFTUNGSBAU • SOLARANLAGEN**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir neue Mitarbeiter!

08233 Eich/Sachs. • Rodewischer Str. 2
 Tel. 037468 / 47 12 • Fax 6 88 61
 piering-gmbh@t-online.de

BESTATTUNGEN

Hannemann

Ansprechpartner: Chessy Kölbel

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Unser Service für Sie:

- Erreichbarkeit rund um die Uhr
- Individuelle Beratung – auf Wunsch bei Ihnen zu Hause
- Erledigung aller Formalitäten
- Ein würdevoller Abschied zu überschaubaren Kosten

Königstraße 11 • 08233 Treuen
 Telefon: 03 74 68/68 84 65 • Mobil: 01 76/61 07 09 56

www. Bestattungen-Hannemann.de

A. W.
LUDWIG

BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037468.579624
 Goldene Höhe 11 · 08233 Treuen
 www.aw-ludwig-bestattungen.de